



**COLLEGE
DES
PROCUREURS GENERAUX**

**COLLEGE
VAN
PROCUREURS-GENERAAL**

Bruxelles, le 20 mai 2003.

Brussel, 20 mei 2003.

**Circulaire n° COL 4/2003 du
Collège des Procureurs généraux
près les Cours d'appel**

**Omzendbrief nr. COL 4/2003 van
het College van Procureurs-
generaal bij de Hoven van Beroep**

Monsieur/Madame le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,
Monsieur/Madame l'Auditeur du Travail,

Mijnheer/Mevrouw de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des
Konings,
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

Objet : La discipline des services de police
– Loi du 13 mai 1999 portant le statut
disciplinaire des membres des services de
police.

Betreft : Tuchtstatuut van de personeels-
leden van de politiediensten – Wet van 13
mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de
personeelsleden van de politiediensten.

I. DISPOSITIONS LEGALES ET REGLEMENTAIRES

La loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police (*M.B.*, 16 juin 1999) ; entrée en vigueur : 1er avril 2001 en vertu de la loi du 30 mars 2001 (*M.B.*, 18 avril 2001); modifiée par la loi du 31 mai 2001 (*M.B.*, 19 juin 2001);

- *modifiée par la loi du 30 décembre 2001 (MB, 31 décembre 2001, articles modifiés: 19,20);*
- *modifiée par la loi du 26 avril 2002 (MB, 30 avril 2002, articles modifiés: 27, 36, 37);*
- *modifiée par la loi du 2 août 2002 (MB, 29 août 2002, article modifié: 38sexies);*
- *modifiée par la loi du 16 décembre 2002 (MB, 30 décembre 2002 article modifié:26);*
- *modifiée par la loi du 20 janvier 2003 (MB,12 février2003, article modifié :26).*

Arrêté d'exécution : arrêté royal du 26 novembre 2001 (*MB*, 28 décembre 2001).

* * *

II. INTRODUCTION

La présente circulaire annule les circulaires relatives au statut du personnel du cadre actif de la gendarmerie, du 9 novembre 1995, de la police judiciaire et de la police communale.

La mise en œuvre de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, a entraîné, au 1^{er} janvier 2001, la mise en place de la police fédérale et celle, avec effet rétroactif au 1er janvier 2002, des 196 zones de police locale.

I. WETTELIJKE EN REGLEMENTAIRE BEPALINGEN

De wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (*B.S.*, 16 juni 1999); in werking getreden op 1 april 2001 krachtens de wet van 30 maart 2001 (*B.S.*, 18 april 2001); gewijzigd door de wet van 31 mei 2001 (*B.S.*, 19 juni 2001);

- *gewijzigd door de wet van 30 december 2001 (B.S., 31 december 2001; gewijzigde artikelen 19 en 20);*
- *gewijzigd door de wet van 26 april 2002 (B.S., 30 april 2002; gewijzigde artikelen 27, 36 en 37);*
- *gewijzigd door de wet van 2 augustus 2002 (B.S., 29 augustus 2002; gewijzigd artikel 38sexies);*
- *gewijzigd door de wet van 16 december 2002 (B.S., 30 december 2002; gewijzigd artikel 26);*
- *gewijzigd door de wet van 20 januari 2003 (B.S., 12 februari 2003, gewijzigd artikel 26).*

Uitvoeringsbesluit: koninklijk besluit van 26 november 2001 (*B.S.*, 28 december 2001).

* * *

II. INLEIDING

De huidige omzendbrief heft de omzendbrieven met betrekking tot het statuut van het personeel van het actief kader van de rijkswacht, van 9 november 1995, van de gerechtelijke politie en van de gemeentepolitie op.

Het in werking treden van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, heeft op 1 januari 2001 de inplaatstelling van de federale politie met zich meegebracht en deze, met retroactieve werking op 1 januari 2002, van de 196 politiezones.

La loi précitée du 13 mai 1999, et l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique des membres du personnel des services de police (*M.B.*, 31 mars 2001) sont entrés en vigueur le 1^{er} avril 2001, entraînant l'application d'un statut unique, y compris le statut disciplinaire, à tous les membres du personnel des services de police, à l'exclusion, pour ce qui concerne la discipline, des membres du personnel engagés sous les liens d'un contrat de travail. L'arrêté d'exécution de la loi disciplinaire, du 26 novembre 2001, est entré en vigueur le 28 décembre 2001.

* * *

III. PROCEDURE DISCIPLINAIRE : PRINCIPES

III.1. Les autorités disciplinaires ordinaires (article 19 et 66) infligent les sanctions disciplinaires légères prévues à l'article 4 soit :

- 1° l'avertissement;
- 2° le blâme.

Les autorités disciplinaires ordinaires sont :

De voormelde wet van 13 mei 1999 en het koninklijk besluit van 30 maart 2001 betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (*B.S.*, 31 maart 2001) zijn in werking getreden op 1 april 2001, en brengen de toepassing van een éénheidsstatuut met zich mee, het tuchtstatuut inbegrepen, voor alle personeelsleden van de politiediensten met uitzondering evenwel voor wat de tucht betreft van de personeelsleden in dienst genomen bij een arbeidsovereenkomst. Het uitvoeringsbesluit van de tuchtwet van 26 november 2001 is in werking getreden op 28 december 2001.

* * *

III) TUCHTPROCEDURE : PRINCIPES

III.1. De gewone tuchtoverheden (artikelen 19 en 66) kunnen de volgende lichte tuchtstraffen opleggen zoals voorzien in artikel 4:

- 1° de waarschuwing;
- 2° de blaam.

De gewone tuchtoverheden zijn:

POLICE LOCALE	Autorité disciplinaire ordinaire
Cadre auxiliaire, de base, moyen et niveau autre que A	CHEF DE CORPS
Cadre d'officiers*, chef de corps et niveau A	BOURGMESTRE <i>OU</i> COLLEGE DE POLICE
POLICE FEDERALE	Autorité disciplinaire ordinaire
Cadre auxiliaire, de base, moyen et niveau autre que A	CHEF DE SERVICE
Cadre d'officiers* et niveau A	DIRECTEUR GENERAL <i>OU</i> COMMISSAIRE GENERAL <i>si MP en relèvent directement</i>
Directeurs généraux et commissaire général	LES MINISTRES DE LA JUSTICE ET DE L'INTERIEUR AGISSANT CONJOINTEMENT
L'INSPECTION GENERALE	Autorité disciplinaire ordinaire
Cadre de base, moyen et niveau autre que A	L'INSPECTEUR GENERAL
L'inspecteur général, membres du cadre d'officiers* et les membres du personnel de niveau A	LES MINISTRES DE LA JUSTICE ET DE L'INTERIEUR AGISSANT CONJOINTEMENT

* officiers commissionnés : cadre d'origine ¹

¹ Pour la détermination du cadre: voir annexe 11 de l'arrêté royal du 30 mars 2001 (*M.B.*, 31 mars 2001).

LOKALE POLITIE	GEWONE TUCHTOVERHEID
Hulp-, basis-, middenkader en personeelsleden die niet tot het niveau A behoren	KORPSCHEF
Officierskader*, korpschef en personeelsleden van niveau A	BURGEMEESTER <i>OF</i> POLITIECOLLEGE
FEDERALE POLITIE	GEWONE TUCHTOVERHEID
Hulp-, basis- en middenkader en personeelsleden die niet tot het niveau A behoren	DIENSTHOOFD
Officierskader* en personeelsleden van niveau A	DIRECTEUR-GENERAAL <i>OF</i> COMMISSARIS-GENERAAL voor personeelsleden die er rechtstreeks van afhangen
Directeurs-generaal en commissaris-generaal	GEZAMENLIJK OPTREDEN VAN DE MINISTERS VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE
ALGEMENE INSPECTIE	GEWONE TUCHTOVERHEID
Basis-, middenkader en personeelsleden die niet tot het niveau A behoren	INSPECTEUR-GENERAAL
De inspecteur-generaal, het officierskader* en de personeelsleden van niveau A	GEZAMENLIJK OPTREDEN VAN DE MINISTERS VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE

* aangestelde officieren: zie kader van oorsprong²

III.2. Les autorités disciplinaires supérieures (articles 20 et 66) peuvent infliger tant les sanctions disciplinaires légères précitées que les sanctions disciplinaires lourdes prévues à l'article 5 soit :

- 1° la retenue de traitement ;
- 2° la suspension par mesure disciplinaire de maximum trois mois ;
- 3° la rétrogradation dans l'échelle de traitement ;

III.2. De hogere tuchtoverheden (artikelen 20 en 66) kunnen zowel de voormelde lichte tuchtstraffen opleggen als de zware tuchtstraffen zoals voorzien in artikel 5. De zware tuchtstraffen zijn:

- 1° de inhouding van wedde;
- 2° de schorsing bij tuchtmaatregel van ten hoogste drie maanden;
- 3° de terugzetting in weddeschaal;
- 4° het ontslag van ambtswege;

² Voor de bepaling van het kader : zie bijlage 11 van het KB van 30 maart 2001 (B.S., 31 maart 2001).

4° la démission d'office ;
5° la révocation.

5° de afzetting.

Les autorités disciplinaires supérieures sont :

De hogere tuchtoverheden zijn:

POLICE LOCALE	Autorité disciplinaire supérieure
Cadre auxiliaire, de base, cadre moyen, officiers* non visés ci-dessous et membres du personnel CALOG	BOURGMESTRE <i>OU</i> COLLEGE DE POLICE <i>N.B.:</i> <i>En ce qui concerne les officiers, l'ADS peut toujours se dessaisir de l'affaire dans les mains du ministre de l'Intérieur.</i>
Officiers supérieurs et chefs de corps	LE MINISTRE DE L'INTERIEUR
POLICE FÉDÉRALE	Autorité disciplinaire supérieure
Cadre auxiliaire, de base, cadre moyen et membres du personnel d'un niveau autre que le niveau A	DIRECTEUR GENERAL <i>OU</i> LE COMMISSAIRE GENERAL <i>si MP en relèvent directement</i>
Cadre d'officiers* et les membres du personnel de niveau A	LE MINISTRE DE L'INTERIEUR
Directeurs généraux et commissaire général	LES MINISTRES DE LA JUSTICE ET DE L'INTERIEUR AGISSANT CONJOINTEMENT A CET EFFET
INSPECTION GÉNÉRALE	Autorité disciplinaire supérieure
Tous les membres du personnel de l'inspection générale	LES MINISTRES DE LA JUSTICE ET DE L'INTERIEUR AGISSANT CONJOINTEMENT A CET EFFET

* officiers commissionnés : cadre d'origine

LOKALE POLITIE	HOGERE TUCHTOVERHEID
Hulp-, basis-, middenkader, officierskader * (niet HO of KC) en personeelsleden CALOG,	BURGEMEESTER <i>OF</i> POLITIECOLLEGE N.B. voor de officieren is overdracht door de HTO naar Min BZ mogelijk
Hogere officieren en korpschef	MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
FEDERALE POLITIE	HOGERE TUCHTOVERHEID
Hulp-, basis-, middenkader en personeelsleden die niet tot het niveau A behoren	DIRECTEUR-GENERAAL <i>OF</i> COMMISSARIS-GENERAAL voor personeelsleden die er rechtstreeks van afhangen.
Officierskader* en personeelsleden van niveau A	MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
Directeurs-generaal en commissaris-generaal	GEZAMENLIJK OPTREDEN VAN DE MINISTERS VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE
ALGEMENE INSPECTIE	HOGERE TUCHTOVERHEID
Alle personeelsleden	GEZAMENLIJK OPTREDEN VAN DE MINISTERS VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE

* aangestelde officieren: zie kader van oorsprong

III.3. Les articles 21 et 22 règlent la procédure en cas de détachement, de mobilité ou de transfert d'un corps de police vers un autre.

III.4. L'article 24 dispose qu'est requis l'avis conforme du ministre de la Justice pour la démission d'office et la révocation et son avis pour les autres sanctions disciplinaires lourdes conforme lorsque :

1° les faits ont été commis par des membres de la direction générale de la police judiciaire ou d'un service judiciaire déconcentré si le ministre de l'Intérieur est la seule autorité disciplinaire³ ;

2° les faits concernent directement l'exécution d'une mission autre qu'une mission de police judiciaire et qui relève de la responsabilité du ministre de la Justice;

III.3. De artikelen 21 en 22 regelen de procedure in geval van detachering, mobiliteit of overgang van het ene politiekorps naar een ander.

III.4. Artikel 24 bepaalt dat het eensluidend advies van de minister van Justitie vereist is voor een straf van ontslag van ambtswege en de afzetting en zijn advies voor de overige zware tuchtstraffen wanneer:

1° feiten werden gepleegd door leden van de algemene directie van de gerechtelijke politie of van een gedeconcentreerde gerechtelijke dienst, waarvoor de minister van Binnenlandse Zaken de enige hogere tuchtoverheid is³;

2° feiten werden gepleegd die rechtstreeks betrekking hebben op de uitvoering van een andere opdracht dan een opdracht van gerechtelijke politie en die tot de verantwoordelijkheid van de minister van Justitie behoort;

³ Les avis doivent être motivés et rendus dans un délai de 20 jours à compter du jour qui suit celui de l'envoi de la proposition de sanction disciplinaire à l'autorité concernée. Passé ce délai, l'autorité concernée est réputée ne pas formuler d'avis. Il existe une discordance entre la version française et néerlandaise du dernier alinéa de l'article 24. Suivant le texte néerlandais, le délai de 20 jours commence à courir "à compter du jour de l'envoi de la proposition de sanction, le texte français stipule quant à lui que l'avis doit être rendu "à compter du jour qui suit celui de l'envoi de la proposition de sanction". La version française mérite la préférence compte tenu du bref délai.

Les avis susmentionnés seront joints à la proposition de sanction lourde par l'autorité disciplinaire supérieure et par conséquent communiqués au membre du personnel concerné.

⁴ Cet avis est requis lorsque la mission de police judiciaire a été mal exécutée, lorsqu'elle l'a été incomplètement, lorsqu'elle n'a pas été exécutée ou lorsque son exécution a été refusée.

³ De adviezen moeten gemotiveerd zijn en verleend worden binnen een termijn van 20 dagen te rekenen van de dag waarop het voorstel tot straf wordt toegestuurd. Na deze termijn wordt de betrokken overheid geacht geen aanvullend advies te willen verstrekken. Er is een verschil tussen de Franstalige en de Nederlandstalige versie wat betreft de laatste alinea van artikel 24. Volgens de Nederlandstalige versie begint de termijn van 20 dagen te lopen: "te rekenen van de dag waarop het voorstel tot straf wordt toegestuurd". De Franstalige tekst bepaalt dat het advies verleend moet worden binnen een termijn van 20 dagen "te rekenen vanaf de dag die volgt op de dag waarop het voorstel tot straf wordt toegestuurd". De Franstalige versie verdient de voorkeur rekening houdende met de korte termijn. De bovenvermelde adviezen moeten eveneens aan het voorstel van zware tuchtstraf van de hogere tuchtoverheid worden toegevoegd en vervolgens worden meegedeeld aan het betrokken personeelslid.

⁴ Dit advies is vereist wanneer de opdracht van gerechtelijke politie slecht uitgevoerd werd, wanneer zij onvolledig geweest is, wanneer zij niet uitgevoerd is of wanneer de uitvoering ervan geweigerd is geweest.

3° la sanction doit être appliquée à un membre du personnel chargé de la gestion de la banque de données visée à l'article 44/4 de la loi sur la fonction de police.

Une sanction disciplinaire lourde pour des faits concernant directement l'exécution d'une mission de police judiciaire, requiert l'avis préalable⁴:

1° du procureur du Roi pour les membres du personnel de la police locale ou du service judiciaire déconcentré ;

2° du procureur fédéral pour les autres membres de la police fédérale.

III.5. L'article 26 détermine les devoirs de l'autorité disciplinaire lorsqu'elle est informée de faits qui peuvent constituer une transgression disciplinaire par :

1° le ministre de l'Intérieur ou le ministre de la Justice ;

2° le gouverneur de province ou le bourgmestre ;

3° le procureur fédéral, le procureur général compétent, le procureur du Roi ou le juge d'instruction ;

4° le président du comité permanent de contrôle des services de police ;

5° l'inspecteur général des services de police ;

6° chaque supérieur hiérarchique ou fonctionnel de l'autorité disciplinaire ;

7° chaque supérieur hiérarchique ou fonctionnel du membre du personnel détaché.

8° L'institut pour l'égalité des femmes et des hommes lorsque les faits laissent supposer un traitement discriminatoire ou qui vont à l'encontre des lois et réglementations sur l'égalité des femmes et des hommes (Loi du 16 décembre 2002 portant création de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, *M.B.*, 31 décembre 2002, 59083).

L'autorité disciplinaire informée doit:

- examiner si les faits sont susceptibles d'entraîner une procédure disciplinaire;
- informer l'autorité qui lui a dénoncé les faits des suites réservées à l'information.

3° het de bestraffing betreft van een personeelslid belast met het beheer van de gegevensbank bedoeld in artikel 44/4 van de wet op het politieambt.

Een zware tuchtstraf voor feiten die rechtstreeks betrekking hebben op de uitvoering van een opdracht van gerechtelijke politie, vereist een voorafgaand advies⁴:

1° van de procureur des Konings voor de personeelsleden van de lokale politie of voor de personeelsleden van de gedeconcentreerde gerechtelijke dienst;

2° van de federale procureur voor de overige personeelsleden van de federale politie.

III.5. Artikel 26 bepaalt de plichten van de tuchtoverheid wanneer zij in kennis wordt gesteld van feiten die mogelijk een tuchtvergrijp uitmaken door:

1° de minister van Binnenlandse Zaken of de minister van Justitie;

2° de provinciegouverneur of de burgemeester;

3° de federale procureur, de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of onderzoeksrechter;

4° de voorzitter van het vast comité van toezicht op de politiediensten;

5° de inspecteur-generaal van de politiediensten;

6° elke hiërarchische of functionele overste van de tuchtoverheid;

7° elke hiërarchische of functionele overste van een gedetacheerd personeelslid;

8° het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, wanneer de feiten een discriminerende behandeling laten vermoeden of indruisen tegen de wetten en reglementeringen betreffende de gelijkheid van vrouwen en mannen. (Wet van 16 december 2002 betreffende de oprichting van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, *B.S.*, 31 december 2002, 59083.).

De tuchtoverheid die op de hoogte wordt gebracht is verplicht:

- te onderzoeken of de feiten aanleiding dienen te geven tot het aanspannen van een tuchtprocedure;
- de betrokken overheid in te lichten omtrent het aan haar informatie gegeven gevolg.

Lorsque l'une des autorités visées ci-avant est informée par l'autorité disciplinaire ordinaire que celle-ci estime que les faits ne sont pas susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire, elle peut porter l'affaire devant l'autorité disciplinaire supérieure.

L'information destinée à une autorité judiciaire sera transmise par l'autorité disciplinaire au procureur général territorialement compétent, sans préjudice de l'information donnée en cas d'urgence au procureur du Roi ou au procureur fédéral.

Le centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme peut informer le comité permanent de contrôle des services de police ou l'inspection générale des services de police de faits laissant supposer un traitement discriminatoire, au sens des dispositions légales y afférentes. Dans ce cas, le président du comité P ou l'inspecteur général fait mener une enquête, en informe l'autorité disciplinaire et saisit l'autorité disciplinaire ou judiciaire si les faits le justifient. Les mêmes autorités informent le Centre du suivi réservé à ses démarches et en particulier des suites que l'autorité disciplinaire ou judiciaire a réservées à l'examen des faits.

III.6. Les articles 32 à 38 sont relatifs à la procédure devant l'autorité disciplinaire ordinaire ou supérieure.

III.7. Les articles 39 à 55 concernent le conseil de discipline et la procédure suivie devant celui-ci. Il s'agit d'un organe permanent comportant au minimum une chambre de chaque régime linguistique. Chaque chambre est composée d'un magistrat du siège, d'un assesseur membre des services de police et d'un assesseur externe désigné par le ministre de l'Intérieur. Il a pour tâche d'émettre un avis à l'autorité disciplinaire supérieure.

III.8. Il y a lieu d'être attentif au délai de prescription de l'action disciplinaire et à celui de la prescription des faits (article 56) :

Wanneer één van de overheden zoals hierboven vermeld er door de gewone tuchtoverheid van op de hoogte wordt gebracht dat deze meent dat de feiten niet van aard zijn om tot een tuchtstraf te leiden, dan kan zij de zaak voor de hogere tuchtoverheid brengen.

De informatie die bestemd is voor een gerechtelijke overheid zal worden overgemaakt door de tuchtoverheid aan de territoriaal bevoegde procureur-generaal, zonder afbreuk te doen van de informatie die aan de procureur des Konings of aan de federale procureur wordt gegeven in geval van hoogdringendheid.

Het Centrum voor de gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding kan aan het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten of aan de Algemene Inspectie van de federale en de lokale politie feiten die een discriminerende behandeling veronderstellen in de zin van de wettelijke bepalingen ter zake, meedelen. In dit geval laat de voorzitter van het Vast Comité of de inspecteur-generaal, naar gelang van het geval, een onderzoek uitvoeren, brengt de tuchtoverheid ervan op de hoogte en maakt de feiten aanhangig bij de tucht- of gerechtelijke overheid indien de feiten zulks rechtvaardigen. Dezelfde autoriteiten brengen het Centrum op de hoogte van de resultaten van hun optreden en in het bijzonder van de gevolgen die de tucht- of gerechtelijke overheid aan het onderzoek van de feiten heeft gegeven.

III.6. De artikelen 32 tot 38 hebben betrekking op de procedure voor de gewone of de hogere tuchtoverheid.

III.7. De artikelen 39 tot 55 hebben betrekking op de tuchtraad en omvatten de procedure voor deze tuchtraad. De tuchtraad is een permanent orgaan met ten minste één kamer van elk taalstelsel. Elke kamer bestaat uit een zittende magistraat van de zetel, één bijzitter, personeelslid, en een externe bijzitter aangewezen door de minister van Binnenlandse Zaken. De tuchtoverheid adviseert de hogere tuchtoverheid.

III.8. Het is aangewezen de aandacht te vestigen op de verjaringstermijn voor de tuchtvordering en op de verjaringstermijn van

a) la notification du rapport introductif au membre du personnel doit avoir lieu dans les six mois à dater de la prise de connaissance ou de la constatation des faits par une autorité disciplinaire compétente. A défaut et sous réserve du point b), aucune poursuite disciplinaire ne peut plus être intentée.

b) toutefois, lorsque les faits font l'objet d'une information judiciaire ou de poursuites pénales, ce délai ne prend cours qu'au moment où l'autorité disciplinaire est informée par l'autorité judiciaire :

- de l'existence d'une décision judiciaire passée en force de chose jugée
- du classement sans suite
- de l'extinction de l'action publique par prescription.

c) prescription des faits:

Dans tous les cas, les transgressions disciplinaires susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire légère seront prescrites après cinq ans.

N.B. Aucun délai de prescription n'est prévu pour les faits susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire lourde.

III.9. Les mesures d'ordre

Les mesures d'ordre sont des mesures d'autorité qui ne peuvent avoir pour seule finalité que d'assurer ou de rétablir le bon fonctionnement et la bonne organisation des services de police. Elles trouvent leur fondement dans une perturbation du bon ordre au sein de l'unité ou du service et n'ont en vue que le seul bon fonctionnement de ceux-ci.

a) La mesure déterminée par la loi est la suspension provisoire (voir articles 59 et s.).

La suspension provisoire par mesure d'ordre pour une durée maximale de quatre mois, renouvelable pour une durée maximum

de faits (artikel 56) :

a) de betekening van het inleidend verslag aan het personeelslid moet geschieden binnen de zes maanden na de kennisneming of vaststelling van de feiten door een bevoegde tuchtverheid. Bij ontstentenis en onder voorbehoud van punt b), kan geen tuchtvordering meer worden ingesteld.

b) wanneer de feiten het voorwerp uitmaken van een opsporingsonderzoek of van een strafvervolgning, begint die termijn slechts te lopen vanaf de dag dat de tuchtverheid door de gerechtelijke overheid in kennis wordt gesteld van :

- het bestaan van een definitieve gerechtelijke beslissing
- het sepot
- het vervallen van de strafvordering door verjaring.

c) verjaring van de feiten:

In alle gevallen, zullen de tuchtvergrijpen die tot een lichte tuchtstraf kunnen leiden, na vijf jaar verjaren.

N.B. Geen enkele verjaringstermijn is voorzien voor feiten die kunnen leiden tot een zware tuchtstraf.

III.9. De ordemaatregelen

De ordemaatregelen zijn maatregelen die alleen het verzekeren of herstellen van het goed functioneren of de goede organisatie van de politiediensten, tot doel hebben. Zij vinden hun grondslag in een verstoring van de goede orde in de schoot van de eenheid of de dienst en hebben alleen het goed functioneren ervan tot doel.

a) De ordemaatregel bepaald bij wet is de voorlopige schorsing (zie artikel 59 en volgende).

De voorlopige schorsing bij ordemaatregel kan worden opgelegd aan een lid van de lokale politie of van de federale politie voor een

d'un an ⁵ d'un membre de la police locale ou de la police fédérale est de la compétence :

- du bourgmestre ou du collège de police (police locale)
- du ministre de l'Intérieur (police fédérale).

Si les faits concernent directement l'exécution d'une mission de police judiciaire ou l'exécution d'une mission qui relève de la responsabilité du ministre de la Justice, les autorités disciplinaires visées ci-avant peuvent agir d'initiative ou à la demande du ministre de la Justice. Dans cette hypothèse, la demande est contraignante pour autant qu'elle concerne un membre de la police fédérale.⁶

L'avis du ministre de la Justice doit être conforme et sa demande est contraignante lorsque la suspension provisoire concerne un membre du personnel de la direction générale de la police judiciaire, d'un service judiciaire déconcentré ou un membre du personnel chargé de la gestion de la banque de données visée à l'article 44/4 de la loi sur la fonction de police.

Le ministre de la Justice doit se prononcer dans un délai de quinze jours à compter de la réception de la demande d'avis. Passé ce délai, son avis est réputé favorable.

L'autorité disciplinaire doit informer le procureur du Roi ou le procureur fédéral de la suspension provisoire lorsque le fait dénoncé concerne directement l'exécution d'une mission de police judiciaire.

⁵ Lorsqu'une information judiciaire ou une procédure est en cours, la suspension provisoire peut être prolongée pendant la durée de la procédure pénale.

⁶ Aucune tutelle administrative n'est organisée, ni exercée par l'autorité fédérale ou par les régions sur les décisions prises en matière disciplinaire à l'égard de la police locale (loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 – art. 7, §2, en vigueur au 1^{er} janvier 2002).

periode van ten hoogste 4 maanden, hernieuwbaar voor een duur van maximum één jaar.⁵ De maatregel kan getroffen worden door:

- de burgemeester of het politiecollege (lokale politie)
- de minister van Binnenlandse Zaken (federale politie).

Indien de feiten rechtstreeks betrekking hebben op de uitvoering van een opdracht van gerechtelijke politie of van een andere opdracht die tot de verantwoordelijkheid van de minister van Justitie behoort, dan handelen de betrokken tuchtoverheden uit eigen beweging of op verzoek van de minister van Justitie. In deze hypothese, is het verzoek bindend voor zover het een lid van de federale politie betreft.⁶

Voor de voorlopige schorsing van een personeelslid van de algemene directie van de gerechtelijke politie, van een gerechtelijke gedeconcentreerde dienst of van een personeelslid dat belast is met het beheer van de gegevensbank bedoeld in artikel 44/4 van de wet op het politieambt, is het eensluidend advies van de minister van Justitie vereist. Zijn verzoek ter zake is bindend. De minister van Justitie moet zich uitspreken binnen een termijn van 15 dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek tot advies. Als deze termijn verstreken is wordt zijn advies geacht gunstig te zijn.

De tuchtoverheid moet de procureur des Konings of de federale procureur op de hoogte brengen van de voorlopige schorsing wanneer de feiten die ten grondslag liggen aan de voorlopige schorsing rechtsreeks betrekking hebben op de uitvoering van een opdracht van

⁵ Wanneer een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek lopend is kan de voorlopige schorsing worden verlengd tijdens de duur van de strafprocedure.

⁶ Geen enkele administratieve voogdij wordt georganiseerd, noch uitgeoefend door de federale overheid of door de gewesten op de beslissingen genomen op het vlak van de tucht ten aanzien van de leden van de lokale politie (bijzondere wet Hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, artikel 7, §2, in werking op 1 januari 2002).

b) D'autres mesures d'ordre peuvent être fixées par le ministre de l'Intérieur. En application de l'article 139 de la loi sur la police intégrée, il reste au législateur à fixer une procédure de recours en la matière. Toutefois, l'autorité disciplinaire est habilitée, en vertu du principe général de saine administration et en vue de la nécessaire protection de l'intérêt général ou de l'intérêt du service, à prendre toute mesure organisationnelle ou conservatoire, dans le respect des droits de la défense.

III.10. Dispositions transitoires

L'article 72 prévoit que les procédures pendantes lors de l'entrée en vigueur de la loi sont menées à leur terme conformément aux dispositions applicables avant cette entrée en vigueur.

* * *

IV. INSTRUCTIONS

Les autorités judiciaires adressent leurs dénonciations aux autorités disciplinaires compétentes via les services suivants :

Police fédérale

1° pour le commissaire général, les directeurs généraux, les directeurs de la police fédérale, les directeurs coordonnateurs administratifs et judiciaires : au ministre de l'Intérieur, Service Public Fédéral Intérieur, Direction générale, Politique de Sécurité et de Prévention, Direction Gestion policière (en abrégé DG PSP), 56, rue Royale à 1000 BRUXELLES (Fax : 02/500.25.26);

2° pour les autres membres de la police fédérale : au directeur général des ressources humaines de la police fédérale, direction de la mobilité et de la gestion des carrières, service de coordination disciplinaire (en abrégé DGP-DPM-DPMD) rue Fritz Toussaint, 47 à 1050 Bruxelles, Fax : 02/642.61.07.

gerechtelijke politie.

b) Andere ordemaatregelen kunnen bepaald worden door de minister van Binnenlandse Zaken. Volgens artikel 139 van de wet op de geïntegreerde politie, is het aan de wetgever om een beroepsprocedure met betrekking tot deze materie te regelen. In elk geval is de tuchtoverheid bevoegd om, krachtens het algemeen principe van behoorlijk bestuur en in het raam van de noodzakelijke bescherming van het algemeen belang of in het belang van de dienst, alle organisatorische of bewarende maatregelen te nemen, met inachtneming van de rechten van de verdediging.

III.10. Overgangsbepalingen

Artikel 72 voorziet dat de bij de inwerking-treding van deze wet hangende procedures worden afgehandeld overeenkomstig de voor de inwerkingtreding van deze wet toepasselijke regels.

* * *

IV. ONDERRICHTINGEN

De gerechtelijke overheden adresseren hun aangiften aan de bevoegde tuchtoverheden via de volgende diensten:

Federale politie

1° voor de commissaris-generaal, de directeurs-generaal, de directeurs van de federale politie, de bestuurlijke directeurs-coordinator en gerechtelijke directeurs: aan de minister van Binnenlandse Zaken, Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene directie Veiligheids -en Preventiebeleid, directie politiebeleid, (afgekort AD VPB), Koningstraat 56, 1000 Brussel (Fax : 02/500.25.26);

2° voor de andere leden van de federale politie: aan de directeur-generaal Personeel, Directie van de mobiliteit en het loopbaanbeheer, Dienst coordinatie tucht (afgekort DGP-DPM-DPMD) Fritz Toussaintstraat 47, 1050 Brussel, Fax : 02/642.61.07.

Police locale

1° au bourgmestre ou dans les zones de police pluricommunales, au président du collège de police (une copie de la dénonciation est adressée pour information au ministre de l'Intérieur, DG PSP) ;

2° pour les officiers supérieurs et les chefs de corps de la police locale au ministre de l'Intérieur, DG PSP, 56, rue Royale à 1000 Bruxelles (Fax : 02/500.25.26).⁷

Inspection générale

1° pour l'inspecteur général : au ministre de l'Intérieur, DG PSP, 56, rue Royale à 1000 Bruxelles (Fax : 02/500.25.26) ;

2° à l'inspecteur général de la police fédérale et de la police locale pour les autres membres de l'inspection générale, rue Fritz Toussaint 47, 1050 Bruxelles (Fax : (02)646 14 42).

Selon les modalités ci-après :

⁷ Le ministre de l'Intérieur est la seule autorité disciplinaire compétente pour infliger des sanctions lourdes aux officiers supérieurs et aux chefs de corps des polices locales. De plus, en tant qu'autorité disciplinaire supérieure, il peut évoquer et continuer une affaire tant qu'il n'y a pas de prononcé par l'autorité disciplinaire ordinaire lorsque cette dernière ne peut pas se prononcer dans un délai raisonnable ou si les faits sont susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire lourde. Il doit donc être informé des faits reprochés aux officiers supérieurs ou aux chefs de corps afin de mettre en œuvre éventuellement ce droit d'évocation. De plus, le bourgmestre ou le collège de police peut décider, à chaque stade de la procédure de se dessaisir d'une affaire au profit du ministre de l'Intérieur pour autant qu'elle concerne un officier. Il est donc utile que le ministre de l'Intérieur soit informé de l'existence de procédures susceptibles de lui être déférées.

Lokale politie

1° aan de burgemeester of in de meergemeentezones aan de voorzitter van het politiecollege (een kopie van de aangifte wordt ter informatie verstuurd aan de minister van Binnenlandse Zaken, AD VPB);

2° voor de hogere officieren en de korpschefs van de lokale politie: aan de minister van Binnenlandse Zaken, AD VPB, Koningstraat 56, 1000 Brussel (Fax : 02/500.25.26).⁷

Algemene Inspectie

1° voor de Inspecteur-generaal: aan de minister van Binnenlandse Zaken, AD VPB, Koningstraat 56, 1000 Brussel (Fax: 02/500.25.26);

2° voor de andere leden van de Algemene Inspectie: aan de inspecteur-generaal van de algemene inspectie van de lokale en van de federale politie, Fritz Toussaintstraat 47, 1050 Brussel (Fax : (02)646 14 42).

Volgens volgende modaliteiten:

⁷ De minister van Binnenlandse zaken is de enige bevoegde tuchtoverheid m.b.t. het opleggen van zware tuchtstraffen aan de hogere officieren en aan de korpschefs van de lokale politie. Meer nog, in de hoedanigheid van hogere tuchtoverheid, kan hij een tuchtzaak evoceren en voortzetten zolang de gewone tuchtoverheid er zich niet over heeft uitgesproken, in geval dat de gewone tuchtoverheid er zich niet kan over uitspreken binnen een redelijke termijn of wanneer de feiten kunnen leiden tot een zware tuchtstraf. Hij moet dus op de hoogte gebracht worden van de aan hogere officieren of korpschefs verweten feiten zodat hij zijn evocatierecht eventueel kan uitoefenen. Meer nog, de burgemeester of het politiecollege kunnen op elk ogenblik van de procedure beslissen om de zaak voor bevoegdheid over te dragen aan de minister van Binnenlandse Zaken voor zover de zaak betrekking heeft op een officier. Het is dus nuttig dat de minister van Binnenlandse Zaken geïnformeerd wordt over lopende tuchtprocedures die kunnen leiden tot zijn tussenkomst.

§1 – Faits à caractère pénal

1.1. Lorsque vous avez connaissance d'une infraction susceptible de justifier une intervention disciplinaire à charge d'un membre des polices locales ou fédérale, vous en informez par écrit l'autorité disciplinaire en mentionnant soit que l'affaire a été classée sans suite, soit que les faits à charge de l'intéressé font l'objet d'une enquête.

1.2. En cas de classement sans suite sur le plan répressif, il y a lieu de transmettre à l'autorité disciplinaire une copie du dossier ou de la partie du dossier susceptible de servir de base à la procédure disciplinaire.

Lorsque l'enquête est poursuivie, l'autorité disciplinaire doit être informée des faits incriminés et de la situation éventuelle de détention de l'intéressé.

Il peut être utile, si cela vous paraît s'indiquer, de conseiller à l'autorité disciplinaire de prendre envers l'intéressé une mesure d'ordre de suspension provisoire ou une autre mesure d'ordre.

Dans les cas prévus à l'article 60 premier et troisième alinéa, il y a lieu d'en informer le ministre de la Justice.

La mise en œuvre de ces mesures d'ordre dépend de l'information émanant des autorités judiciaires chargées de mener les informations judiciaires ou les poursuites pénales.

Vous serez attentif à la qualité de l'information donnée de manière à offrir aux gestionnaires des services de police la possibilité de prendre des mesures qui auront pour seule finalité d'assurer ou de rétablir le bon fonctionnement et la bonne organisation des services de police.

1.3. En principe, le dossier répressif en entier ou en extrait n'est communiqué qu'après la décision qui clôture provisoirement (classement sans suite, non-lieu) ou définitivement (décision du juge pénal passée en force de chose jugée) l'enquête pénale ou les poursuites répressives.

§1 – Feiten met een strafrechtelijk karakter

1.1. Wanneer u kennis krijgt van een misdrijf dat mogelijks een tuchtprocedure ten laste van een lid van de lokale of de federale politie kan rechtvaardigen, dient u de tuchtverheid schriftelijk te informeren en te melden dat de zaak hetzij geklasseerd werd zonder gevolg, hetzij dat de feiten het voorwerp uitmaken van een onderzoek.

1.2. Indien de zaak werd geklasseerd zonder gevolg op strafrechtelijk vlak, dient een kopie van het dossier of het deel van het dossier dat een tuchtprocedure kan ondersteunen, overgemaakt te worden aan de tuchtverheid.

Wanneer het onderzoek wordt voortgezet moet de tuchtverheid op de hoogte worden gebracht omtrent de feiten waarvan de betrokkene wordt beschuldigd en omtrent zijn eventuele aanhouding.

Desgevallend kan het opportuun zijn, de tuchtverheid aan te raden, om ten aanzien van de betrokkene, de voorlopige schorsing uit te spreken of een andere ordemaatregel te nemen.

In de gevallen voorzien in artikel 60, eerste en derde lid dient men de minister van Justitie op de hoogte te brengen.

Het in werking stellen van ordemaatregelen is dikwijls afhankelijk van de informatie die men krijgt van de gerechtelijke overheden belast met de leiding van de strafrechtelijke vervolgingen of van het opsporingsonderzoek.

Men moet aandacht besteden aan de kwaliteit van de informatie die gegeven wordt aan de beheerders van de politiediensten om hen de mogelijkheid te bieden om maatregelen te nemen die het goed functioneren en de goede organisatie van de politiediensten tot doel hebben.

1.3. In principe, wordt het strafrechtelijk dossier in zijn geheel of een uittreksel ervan slechts meegedeeld nadat een beslissing die het strafrechtelijk onderzoek of de strafrechtelijke vervolging, voorlopig (klassering zonder gevolg, buitenvervolginstelling) of definitief (beslissing van de strafrechter met kracht van

Il convient que les pièces transmises officiellement par les autorités judiciaires soient clairement identifiées. Les copies envoyées en communication doivent donc être certifiées conformes, enliassées et inventoriées.

Il vous est accordé comme par le passé délégation pour la délivrance de ces copies en application de l'article 125 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive.

1.4. Il va de soi que la même délégation vous est accordée en vue de l'envoi d'une copie des jugements passés en force de chose jugée, laquelle doit en tous les cas être envoyée à l'autorité disciplinaire compétente, sauf lorsqu'il s'agit d'une infraction à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière.

1.5. Compte tenu de la récente installation du parquet fédéral, le texte de l'article 125 de ce règlement a été adapté par l'arrêté royal du 25 février 2003, modifiant l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive, pour donner au procureur fédéral l'autorisation de délivrance d'une expédition ou d'une copie d'actes d'instruction et de procédure dans les dossiers où le parquet fédéral exerce l'action publique.

L'avis de l'office du procureur général territorialement compétent devra par contre être préalablement demandé dans les cas où l'autorité disciplinaire demande copie de pièces du dossier avant qu'une décision clôturant l'enquête pénale ne soit intervenue.

§2 – Faits dépourvus de caractère pénal

2.1. Lorsque vous prenez connaissance, à l'occasion d'une enquête pénale à charge de tiers, ou par toute autre voie, de faits qui, sans revêtir un caractère pénal, sont néanmoins susceptibles de justifier une intervention disciplinaire, vous vous conformerez, mutatis

gewijsde) beëindigt, genomen is.

De stukken die officieel overgemaakt worden door de gerechtelijke autoriteiten moeten duidelijk geïdentificeerd zijn. De kopieën van het dossier die meegedeeld worden moeten conform worden verklaard, ingebonden en geïnventariseerd zijn.

Zoals voorheen wordt u een delegatie verleend voor de afgifte van kopieën in toepassing van artikel 125 van het Algemeen reglement houdende de gerechtskosten in strafzaken.

1.4. Het spreekt voor zich dat dezelfde delegatie wordt toegestaan voor het toezenden van een kopie van de rechterlijke beslissing met kracht van gewijsde. Deze moet in elk geval toegezonden worden aan de bevoegde tuchtoverheid, behalve wanneer de beslissing betrekking heeft op een inbreuk op het koninklijk besluit van 1 december 1975 betreffende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

1.5. Rekening houdend met de recente inwerkingstelling van het federaal parket, is het artikel 125 van dit reglement aangepast door het koninklijk besluit van 25 februari 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken zodat de federale procureur het gezag krijgt over de afgifte van een exploit of van een kopie van de onderzoeksdaden en de procedure m.b.t. de dossiers waarin het federaal parket de strafvordering uitoefent.

Het advies van het ambt van de territoriaal bevoegde procureur-generaal zal echter voorafgaandelijk moeten worden gevraagd wanneer de tuchtoverheid een kopie van de stukken van het dossier vraagt voordat een definitieve beslissing die het strafrechtelijk onderzoek afrondt wordt genomen.

§2 – Feiten ontdaan van strafrechtelijk karakter

2.1. Wanneer u ter gelegenheid van een strafrechtelijk onderzoek ten laste van derden of op enig andere manier, kennis neemt van feiten zonder strafrechtelijk karakter, die niettemin een tuchtrechtelijke tussenkomst kunnen rechtvaardigen, moet u zich mutatis

mutandis, aux directives énoncées ci-avant. Il n'est cependant pas exigé, dans de tels cas, d'attendre la clôture provisoire ou définitive de l'enquête pénale ou de l'action répressive à charge de tiers, pour envoyer copie des pièces utiles. Vous veillerez toutefois à ce que seules les pièces nécessaires pour mener la procédure disciplinaire soient transmises et, si la transmission de copies vous paraît inopportune, à la remplacer par un rapport.

2.2. En cas de doute, il convient d'en référer à l'office du procureur général territorialement compétent.

§3 – Correspondance avec les autorités disciplinaires

3.1. Afin de permettre aux parquets généraux d'avoir une vue complète de la situation sur le plan disciplinaire en ce qui concerne les membres de la police locale et de la police fédérale de leur ressort, la correspondance doit être adressée à l'autorité disciplinaire via l'office du procureur général territorialement compétent sauf délégation expresse de celui-ci au procureur du Roi, lorsque les faits imputés à un membre des polices locales ou fédérale, ou de l'inspection générale:

- 1) ont été commis dans l'exercice de missions de police judiciaire ;
- 2) présentent un caractère de gravité tel qu'il pourrait avoir une répercussion sur le service judiciaire.

Dans les mêmes cas, le procureur fédéral adresse copie au procureur général territorialement compétent de la correspondance adressée à l'autorité disciplinaire.

3.2. En cas d'urgence, il peut être pris contact directement avec l'autorité disciplinaire, en ayant soin d'aviser le procureur général compétent dans les meilleurs délais.

Le procureur général compétent doit également être informé de la mesure prise par l'autorité disciplinaire.

mutandis tot de hierboven vermelde richtlijnen schikken. Het is echter in deze gevallen niet vereist, de voorlopige of definitieve afronding van het opsporingsonderzoek of van de strafrechtelijke onderzoeksdaden ten laste van derden af te wachten, om een kopie van de nuttige stukken te verzenden. U zult er echter over waken dat enkel de voor de tuchtprocedure noodzakelijke stukken worden overgemaakt. Wanneer u het versturen van de kopieën niet opportuun acht, kunt u deze door een verslag vervangen.

2.2. In geval van twijfel, dient contact opgenomen te worden met het ambt van de territoriaal bevoegde procureur-generaal.

§3 – Correspondentie met de tuchtoverheden

3.1. Om de parketten-generaal toe te laten een volledig overzicht te hebben op de situatie op tuchtrechtelijk vlak m.b.t. de leden van de lokale en de federale politie van hun ressort, moet de correspondentie geadresseerd worden aan de tuchtoverheden via het ambt van de territoriaal bevoegde procureur-generaal, behoudens uitdrukkelijke delegatie van deze laatste aan de procureur des Konings, wanneer de feiten, die toegerekend kunnen worden aan een lid van de lokale of de federale politie of van de algemene inspectie:

- 1) gepleegd zijn tijdens de uitoefening van opdrachten van gerechtelijke politie;
- 2) een zodanig ernstig karakter vertonen dat ze gevolgen kunnen hebben op de gerechtelijke dienst.

In dezelfde gevallen, adresseert de federale procureur een kopie van de aan de tuchtoverheid geadresseerde correspondentie, aan de territoriaal bevoegde procureur-generaal.

3.2. In geval van hoogdringendheid, kan er rechtstreeks contact worden opgenomen met de tuchtoverheid, en moet ervoor gezorgd worden dat de bevoegde procureur-generaal zo spoedig mogelijk wordt geadviseerd.

De bevoegde procureur-generaal moet eveneens op de hoogte worden gebracht van de maatregel genomen door de tuchtoverheid.

On peut considérer notamment comme cas urgents, ceux dans lesquels l'autorité disciplinaire est avisée d'une demande de suspension provisoire.

§4 – Vous trouverez en annexe une liste d'infractions pour lesquelles les autorités disciplinaires investies du droit de punir disciplinairement ou de prendre une mesure d'ordre souhaitent être informées officiellement par les autorités judiciaires.

§5 – Infraction propre aux fonctionnaires de police

5.1. L'article 126 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux précise que l'exercice du droit de grève par les fonctionnaires de police de la police fédérale et de la police locale, est soumis à diverses conditions et que le ministre de l'Intérieur peut, après concertation avec le ministre de la Justice, ordonner aux fonctionnaires de police, en ce compris les agents auxiliaires de police et les membres du cadre administratif et logistique (article 133 de la même loi), de la police fédérale et de la police locale qui font usage ou qui désirent faire usage du droit de grève, de continuer ou de reprendre le travail pendant la période et pour les missions pour lesquelles leur engagement est nécessaire et qu'il désigne.

5.2. Si les fonctionnaires de police font partie de la direction générale de la police judiciaire, l'ordre est donné conjointement par les ministres de l'Intérieur et de la Justice.

5.3. Le bourgmestre ou le collège de police dispose de la même compétence à l'égard des fonctionnaires de police, en ce compris les agents auxiliaires de police et les membres du cadre administratif et logistique (article 133 de la même loi), de la police locale.

5.4. L'autorité qui souhaite donner l'ordre visé aux alinéas précédents est tenue de communiquer au préalable aux organisations syndicales représentatives du personnel des services de police et, le cas échéant, à l'organisation syndicale agréée qui a déposé le préavis de grève, les missions pour lesquelles elle estime que l'ordre est nécessaire.

Men kan in het bijzonder als hoogdringende zaken beschouwen, die zaken in de welke de tuchtoverheid op de hoogte wordt gesteld van een verzoek tot voorlopige schorsing.

§4 – Als bijlage vindt u een lijst van inbreuken voor welke de tuchtoverheden, bevoegd om tuchtrechtelijk te straffen of ordemaatregelen op te leggen, officieel op de hoogte wensen te worden gebracht door de gerechtelijke overheden.

§5 – Inbreuk eigen aan de politieambtenaren

5.1. Artikel 126 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus bepaalt dat de uitoefening van het stakingsrecht door de personeelsleden van de federale en de lokale politie, onderworpen is aan verschillende voorwaarden. De minister van Binnenlandse Zaken kan, na overleg met de minister van Justitie, bevelen dat de politieambtenaren van de federale en de lokale politie, de hulpagenten en de leden van het administratief en logistiek kader (artikel 133 WGP) inbegrepen, die gebruik maken of wensen te maken van het stakingsrecht, hun werk voort moeten zetten of hernemen tijdens de periode die hij bepaalt en voor die opdrachten waarvoor hun inzet noodzakelijk is.

5.2. Indien de politieambtenaren deel uitmaken van de Algemene Directie gerechtelijke politie, wordt het bevel gezamenlijk gegeven door de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie.

5.3. De burgemeester of het politiecollege beschikt over dezelfde bevoegdheid ten aanzien van de politieambtenaren van de lokale politie, daarin inbegrepen de hulpagenten en de leden van het administratief en het logistiek kader (artikel 133 WGP).

5.4. De overheid die wenst het bevel te geven zoals bedoeld in de voorgaande leden is ertoe gehouden de opdrachten waarvoor zij het bevel noodzakelijk acht vooraf mee te delen, aan de representatieve syndicale organisaties van het personeel van de politiediensten alsook, in voorkomend geval, aan de erkende syndicale organisatie die de stakingsaanzegging heeft ingediend.

5.5. Le fonctionnaire de police, en ce compris l'agent auxiliaire de police (article 133 de la même loi), qui ne donne pas suite à l'ordre d'une autorité susvisée est puni d'une peine d'emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 10 à 10.000 euro, ou d'une de ces peines seulement.

Celui qui, sciemment et volontairement, amène de quelque manière que ce soit un membre du personnel de la police intégrée à qui l'ordre d'une des autorités susvisées a été donné, à ne pas donner suite à cet ordre est puni des mêmes peines

Les dispositions du livre Ier du code pénal, en ce compris le chapitre VII et l'article 85, sont d'application pour cette infraction.

§6 – Position juridique des membres du personnel

L'avis des autorités judiciaires est en outre requis pour la désignation à certains emplois de membres du personnel des services de police.

Ainsi, en application de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique des membres du personnel des services de police, l'avis des autorités judiciaires sera sollicité dans plusieurs hypothèses en matière d'attribution des mandats.

Vous voudrez bien veiller à la qualité de ces avis.

* * *

V) NOTIFICATION DES JUGEMENTS ET ARRETS

Afin de permettre au ministre de l'Intérieur d'être informé des décisions pénales concernant les membres des services de police, il y a lieu de lui transmettre à l'intervention de la Direction générale de la politique de prévention et de sécurité copie à fins administratives des jugements et arrêts passés en force de chose jugée relatifs aux crimes ou délits commis par tous les membres des services de police.

5.5. De politieambtenaar, daarin inbegrepen de hulpagenten (artikel 133 WGP), die geen gevolg geeft aan het bevel van de hierboven vermelde overheden wordt gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot een maand en een geldboete van 100 tot 10000 Euro, of met een van die straffen alleen.

Met dezelfde straffen wordt gestraft hij die wetens en willens, een personeelslid van de geïntegreerde politie tot wie het hierboven vermelde bevel was gericht, er op enige wijze toebrengt geen gevolg te geven aan dat bevel.

De bepalingen van boek I van het strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op voormelde misdrijven.

§6 – Rechtspositie van de personeelsleden

Het advies van de gerechtelijke overheden is bovendien vereist voor de aanwijzing van sommige personeelsleden van de politiediensten in bepaalde betrekkingen.

Zo, zal met toepassing van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, het advies van de gerechtelijke autoriteiten worden verzocht in verschillende hypothesen m.b.t. het toekennen van mandaten.

U wordt verzocht te waken over de kwaliteit van deze adviezen.

* * *

V) KENNISGEVING VAN RECHTERLIJKE UITSPRAKEN

Om de minister van Binnenlandse Zaken op de hoogte te brengen van de strafrechtelijke beslissingen m.b.t. de personeelsleden van de politiediensten, dient men hem voor administratieve doeleinden een kopie van de vonnissen en arresten met kracht van gewijsde m.b.t. misdrijven gepleegd door personeelsleden van de politiediensten over te zenden via de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid.

Pour le Collège des Procureurs généraux (A.VAN OUDENHOVE, Procureur général à Bruxelles; F. SCHINS, Procureur général à Gand; A. THILY, Procureur général à Liège; G. LADRIERE, Procureur général à Mons; C. DEKKERS, procureur général à Anvers).

C. DEKKERS,
Procureur général à Anvers,
Président du Collège.

Voor het College van Procureurs-generaal (A. VAN OUDENHOVE, Procureur-generaal te Brussel; F. SCHINS, Procureur-generaal te Gent; A. THILY, Procureur-generaal te Luik; G. LADRIERE, Procureur-generaal te Bergen; C. DEKKERS, Procureur-generaal te Antwerpen).

C. DEKKERS,
Procureur-generaal te Antwerpen,
Voorzitter van het College.

ANNEXE

Les infractions pour lesquelles les autorités investies du droit de punir disciplinairement ou de prendre une mesure d'ordre souhaitent être informées officiellement par les autorités judiciaires sont notamment les suivantes :

a) En général, toute infraction contraire au Code de déontologie (qui doit faire l'objet d'un prochain arrêté royal).

b) En particulier :

- vol, abus de confiance, escroquerie, extorsion ;
- corruption de fonctionnaire, détournement et concussion ;
- faux en écritures, faux témoignages ;
- violation du secret professionnel ;
- viol, attentat à la pudeur et outrage aux bonnes mœurs ;
- coups ou blessures pendant l'exercice du service ;
- trafic de stupéfiants et/ou consommation ;
- accident et/ou conduite en état d'ébriété ou d'intoxication alcoolique avec un véhicule de service ;
- accident de roulage, en état d'ébriété ou d'intoxication alcoolique, avec un véhicule privé ;
- délit de fuite avec véhicule de service ou privé ;
- conduite sans assurance ;
- faits de racisme ou de xénophobie ;
- commerce et/ou trafic d'armes ;
- toute fraude d'une certaine ampleur.

BIJLAGE

De misdrijven waarvan de tuchtoverheden, bevoegd om tuchtstraffen op te leggen of ordemaatregelen te nemen, officieel wensen op de hoogte te worden gebracht door de gerechtelijke overheden zijn onder andere:

a) In het algemeen, elke inbreuk tegen de deontologische code (die het voorwerp uitmaakt van een toekomstig koninklijk besluit)

b) In het bijzonder:

- diefstal, misbruik van vertrouwen, oplichting, afpersing;
- omkoping van een ambtenaar, verduistering en knevelarij;
- valsheid in geschrifte, valse getuigenis;
- schending van het beroepsgeheim;
- verkrachting, aanranding van de eerbaarheid en openbare zedenschennis;
- slagen en verwondingen tijdens de uitoefening van de dienst;
- gebruik en /of handel in verdovende middelen;
- ongeval en/of rijden in staat van dronkenschap of onder invloed van alcohol met een dienstvoertuig ;
- verkeersongeval, in staat van dronkenschap of onder invloed van alcohol met een privévoertuig;
- vluchtmisdrijf met een dienst- of privévoertuig;
- rijden zonder verzekering;
- feiten m.b.t. racisme of xenofobie;
- handel in en /of gebruik van wapens;
- elke fraude van een zekere omvang.